DS-PWA32-HR

Wireless Security Control Panel UD11754B

HIKVISION

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

Note: The function of GPRS or 3/4G(implemented with build-in SIM card slot) depends on the model of the device.

① AC Power
- Power On
- Power Off

② Fault
- System Fault
- No Fault

③ Link
- Panel is added to Hik-connect account
- Panel is not added to Hik-connect account

④ Arm /Disarm
- Armed
- Disarmed

⑤ Alarm
- Alarm Occurred
- Device Tampered
- No Alarm

⑥ SIM Card Slot
⑦ Tamper Spring
⑧ Reset Button
⑨ AP&STA Switch
⑩ Battery Connector
⑪ Network Interface
⑫ Power Interface

Note: Remove the rear cover, and some of the components and interfaces are on the rear panel.

2 Installation

1. Loosen the screw on the rear cover. Slide down the rear cover and remove it from the control panel.
2. Insert a SIM card into the SIM card slot.
3. Connect the battery to the control panel.
4. Connect the power adapter to the control panel and a power outlet. The power indicator turns green about 30s later, which means that the device is powered on.

Note: The condition of no SIM card, no battery, AC power off, or network disconnected, will cause Control Panel Fault.

5. Connect the Ethernet cable to an internet outlet. While the device is added to a Hik-Connect account, the link indicator turns green.
6. Secure the rear cover in the installation position with the supplied screws. Attach the control panel on the rear cover, and tighten the rear cover screw to complete the installation.

★ Side Opening
If you need to route the cable though the botton of the panel, remove the sheet of the side opening.

★ TAMPER Screw
It is compulsory to secure the TAMPER screw.

3 Set Up

Set up via APP

1. Log into the App Store or Google Play and input Hik-Connect to search and install the mobile client.
2. Log into the APP with Hi-Connect account.
3. Tap Add Device. Scan the device QR code on the rear panel(on the lable).
4. Tap Connect to a Network. Select Wireless Connection (AP) as the connection mode.
5. Push the AP/STA mode switch to the AP position, tab Confirm.
6. Tap Connect to Wi-Fi on the promt-up window. Select and connect to a stable Wi-Fi , and click Next.
7. Create a password to activate the device.
8. Push the AP/STA mode switch to the STA position.

Note: You need to enter the Verification Code (on the device lable which is pasted on the rear panel) before activation if you add the device by entering the device serial No.(SN).

Set up via Web Client

Log Into the Web Client

- Default IP Address when using mobile broswer in the AP mode:192.168.8.1. The device must be in the AP mode.
- Default IP Address when connecting the network cable with computer directly :192.0.0.64

Input the device IP address in the address bar of the web browser. Create a password to activate the device and log into the web client.

Add a Camera for the Zone

1. Click System-Network Camera, and you can add two cameras for the control panel.
2. Click Wireless Device-Zone, select a zone, click the Settings icon, and select a camera to link with the zone.

You can also link a camera with the zone via APP, refer to the Wireless Security Control Panel User Manual for details.

Configure Video-Push

You can view the alarm video via APP and email. For detailed settings, refer to Security Control Panel User Manual.

Set up via 4200 Client

1. Download and install the iVMS-4200 client.

Note: Get the client software from the official website:www.hikvision.com.

2. Enter Device Management page, select the device in the Online Device List, click Edit Network Settings, change the port as 80, and click Add to Client.

Note: You should activate the device for the first usage.

★ For multi-language switch , refer to Security Control Panel User Manual (scan the QR code) for details.

4 Function Button Operation

Note: Add card or keyfob via the web client before adding peripheral device for clearing tampering alarm.

Add Peripheral Device

While the control panel is not in the configuration mode, press the function button on the side of the control panel once and trigger a peripheral device.

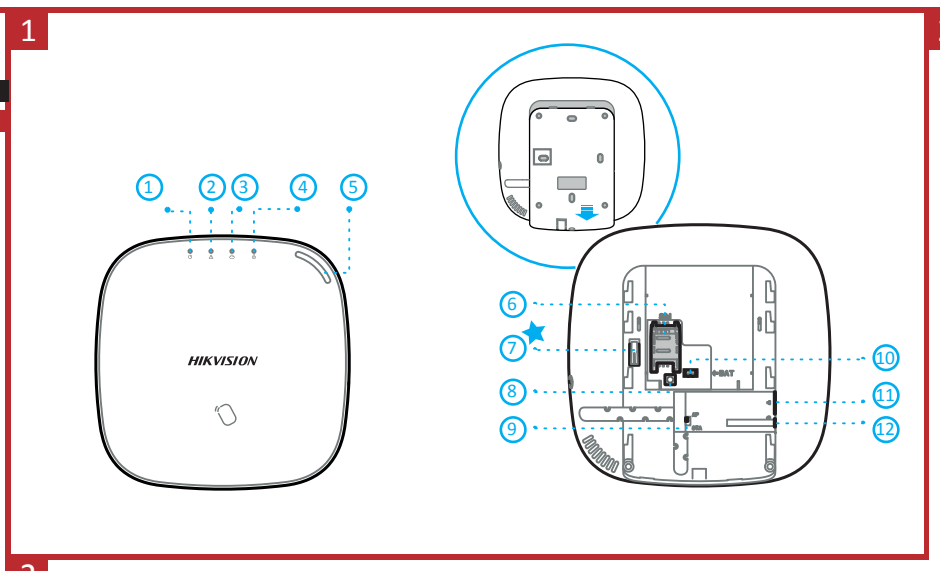
Note: Keyfobs cannot be added by function button operation.

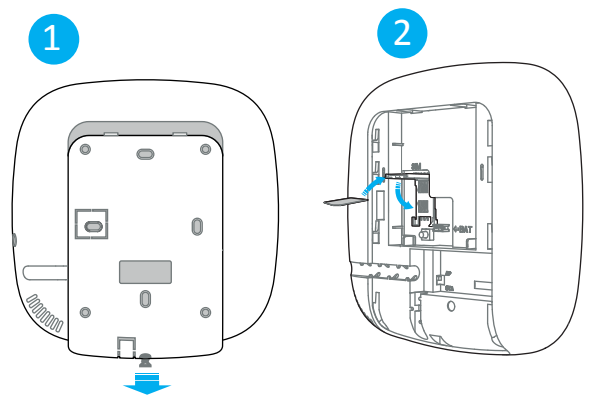
Check RF Signal

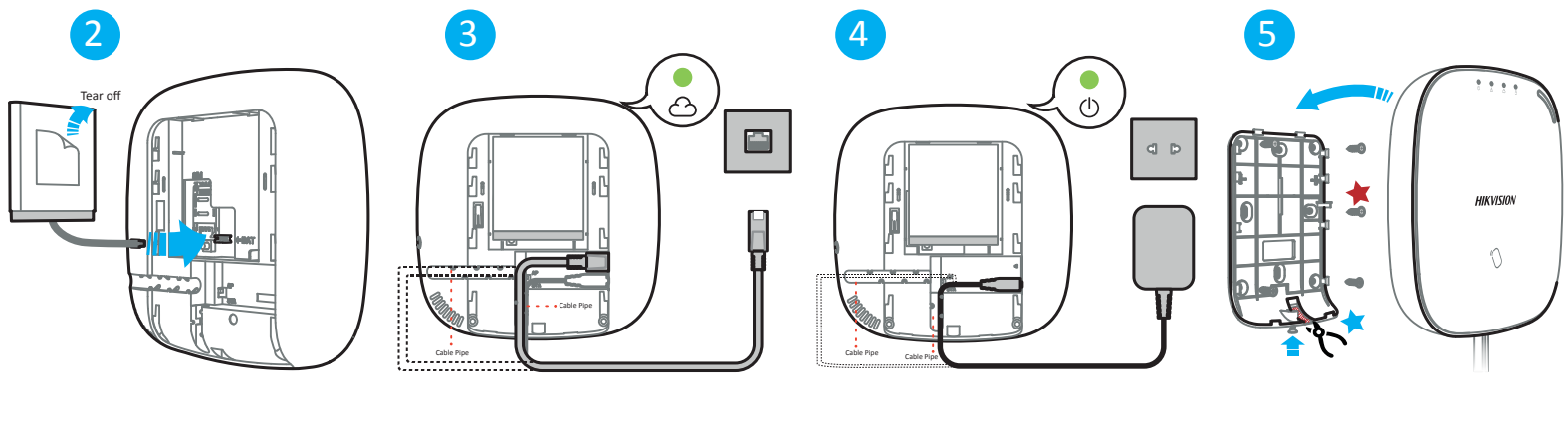
While the control panel is not in the configuration mode, double press the function button, and you can check the RF signal strength on the peripheral device .

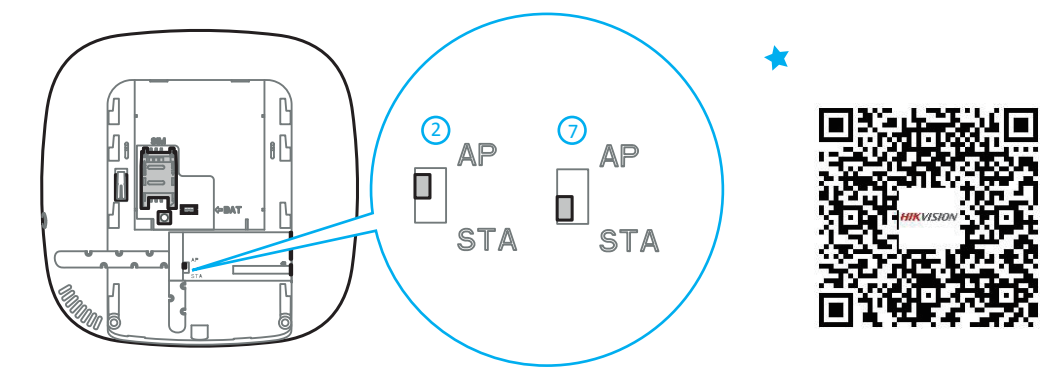
Specification

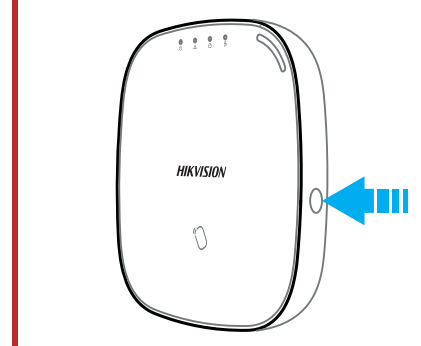
Wireless Device Connection	Alarm Input	32
	Alarm Output	32
	Siren	2
	Keyfob	8
	Partition	1
Interaction	Audio Output	1, 1.5W
RF	RF Frequency	433MHz
	RF Modulation	2GFSK
	RF Distance	800m（Open Area）
Wired Network	Ethernet	10M/100M Self-adaptive
Cellular Network	GPRS, 3/4G	Supports report push-notification to ARC & Cloud, text notification via SMS, and audio notification via phone call
Wi-Fi	Standard	802.11b/g/n
	Encryption	Supported
	Channel	2.4G
Application & Protocol	Application	iVMS-4200, and mobile APP
	Protocol	SIA - Contact ID
User	IC Card	12
	User	13 (1 Installer, 1 Administrator, and 11 General User)
Others	Power	5 VDC，10W
	Consumption (without HDD)	<5.6W
	Operation Temperature	-10℃ to 55℃
	Operation Humidity	10% to 90%
	Shell Material	PC+ABS
	Dimension(WxHxD)	155 x155x35mm











DS-PD2-P10P-W

Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

HIKVISION

EN50131-2-2:2008
EN50131-1:2006+A1:2009
Environmental Class (EC) II
Security Grade (SG) 2

ENGLISH

Diagram References

1 Wireless device control

2 Registration

Please register the detector within 90 seconds after it being powered on.

Add Locally

1. Make the security control panel enter the registration mode.
2. Add the detector: Hold the registration key until the three LEDs flash alternately.The green LED will flash 8 times if the registration is finished.
3. Communication Test: Release the TAMPER spring to trigger the alarm.

Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

Initialize the Detector

1. Remove the battery to power the detector off.
2. 5s later,hold the registration key and reinstall the battery to power the detector on at the same time to make the three LEDs start flashing alternately. Release the registration key while the three LEDs flash once together.

3 Diagnostics(Check Signal Strength Before Mounting)

Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

4 Bracket Wiring

Specification

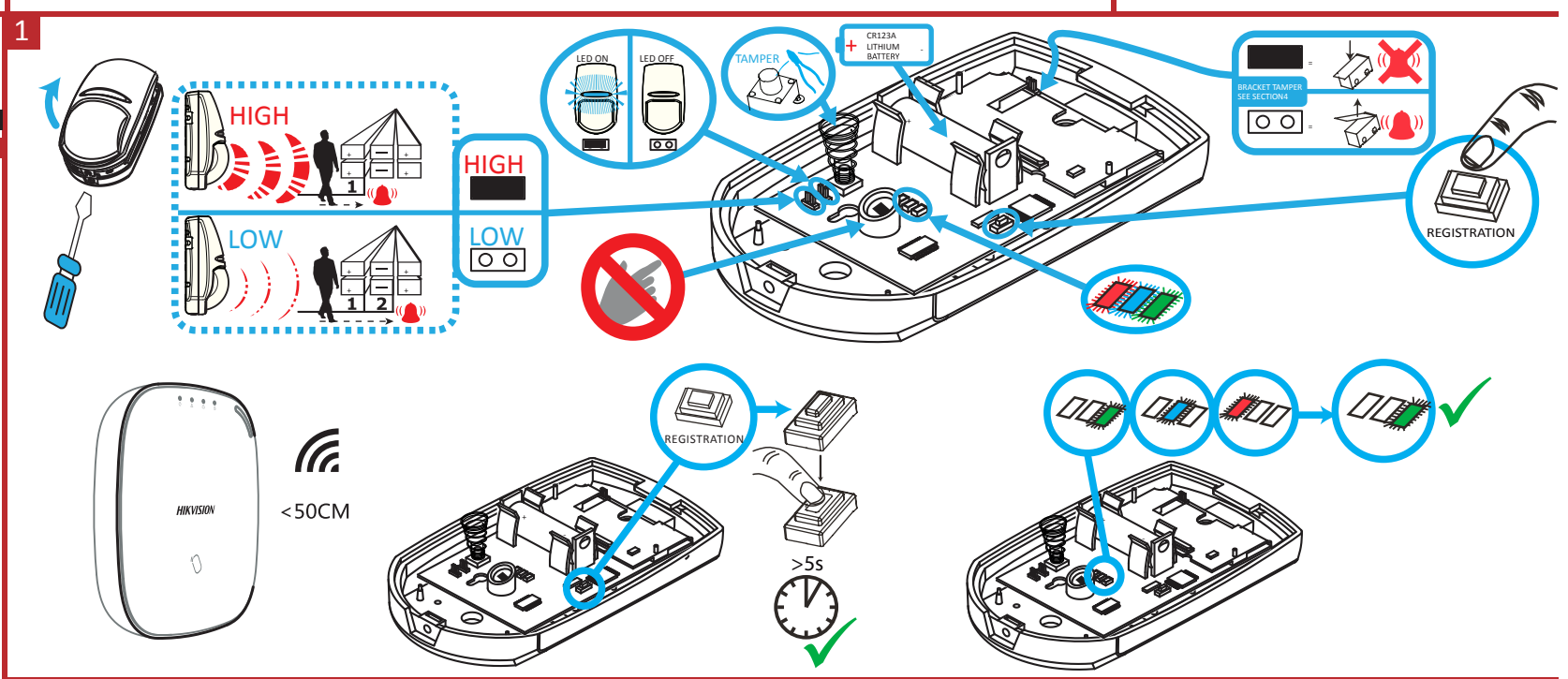
Lens characteristics	Detection Range	10m
	Detection Angle	85°
	Detection Zones	56 zones and 6 planes
	Detection Speed	0.3–3.0 m/s
	Mounting Height	1.8-2.4m
Key features	Animal Immunity	24kg
	Blue Wave Technology	Supported
	Digital Temperature Compensation	Supported
	Tamper Protection	Front, rear, and bracket tamper signal input
	Signal Strength Indicators (SSI)	Supported
Wireless	Frequency	433MHz
	Modulation	2GFSK
	Range in open space	800m
Electrical specifications	3V lithium battery included	1x CR123A
	General battery life (years)	2
Other details	Operating | storage	-10°C to +40°C (Certified)
	Weight	125g
	Dimensions(H x W x D)	117 x 69 x 50mm
Accessories	Ceiling Mounted Bracket	Supported
	Wall Mounted Bracket Included	Supported

Battery Information

The batteries supplied have been chosen to provide long service life whilst, for safety reasons, having limited output current.The battery is protected on purchase by a piece of plastic that must be removed for operation. When disposing of the product, the battery must be removed and disposed of separately in accordance with the local regulations.

This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

For electrical products sold within the European Community. At the end of the electrical products life, it should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice in your country.



DS-PD1-MC-WWS

Wireless Magnetic Contact

HIKVISION

ENGLISH

Diagram References

The sensor can detect the door or window opening. When the door or window is open, an alarm will be triggered and it will be sent to the alarm center or mobile client via security control panel.
Door Magnetic Sensor Alarm: When the distance between the sensor and the magnetic stick is longer than 3 cm, an alarm will be triggered. The indicator will flash once.
Tamper Alarm: When removing the sensor, an alarm will be triggered.

1 *Appearance*

① ***Indicator***
- Alarm Detection:
  Red light flahes.
- Display Signal Strength:
  Under the signal strength checking mode:
  Green - Strong Signal
  Red - Weak Signal

② ***Tamper***
If the detector is disassembled, an alarm will be triggered.

③ ***Installation Datum Line on the Sensor***

④ ***Installation Datum Line on the Magnetic Stick***

2 *Detector Power On*

1. Dig the groove to disassemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disassemble the device with sharps.

2. Assemble the front panel and rear panel by align ingthe Indicator groove on the front panel with the Indicator light pipe on the rear panel.

3 *Detector Registration*

ⓐ Register the Detector Locally
Power on the security control panel. Press the function button once triggering the detector. And you can add the detector accroding to the voice prompt.
Note: The distance between the security control panel and the detector should be less than 50 cm.

ⓑ Register the Detector via APP
1. Log in to the APP Store and input "Hik-Connect" to search the mobile client.
2. Download and install Hik-Connect to your phone.
3. After installing, tap to run the client.
4. Power on the security control panel.
5. Log in the Hik-Connect and tap the icon "+" at the upper-right coner of the Hik-Connect page to add the security control panel. You can scan the QR code on the device rear panel or on the package box, or input the device serial No. manually to add the device when the device is in the registration mode.
6. After adding the security control panel, tap the arming status icon on the right of the security control panel's name to enter the Partition page.
7. Tap the "+" icon on the Partition page to add the peripherals.

4 *Detector Installation*

1. Check Signal Strength
Enter the signal checking mode by operating on the control panel.
Detector indicator turns green: Strong Signal.
Detector indicator turns red: Weak Signal
Make sure the LED keeps green at the installation position when the detector is in the signal strength mode before mounting.

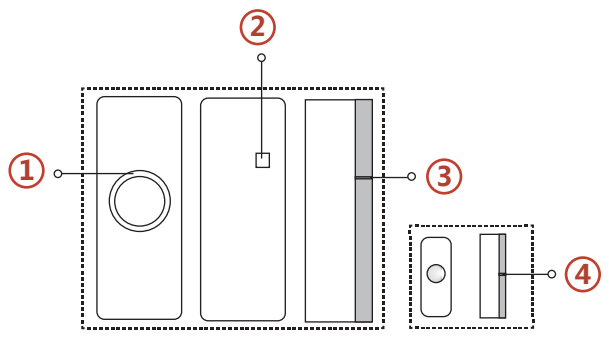
2. Install the Detector
Paste the sponge tape on the rear side of the detector.
Paste the detector on the required place.
Note: To make the TAMPER work properly, the thickness of the sponge tape should be no more than 1mm.

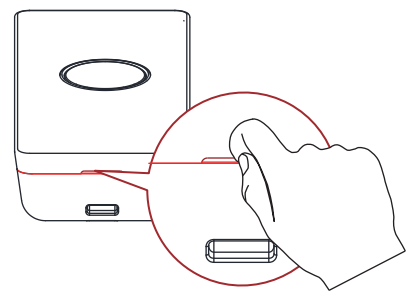
3. Paste the sensor at the door or window's edge. Make sure the sensor is aligned with the door or window's edge.

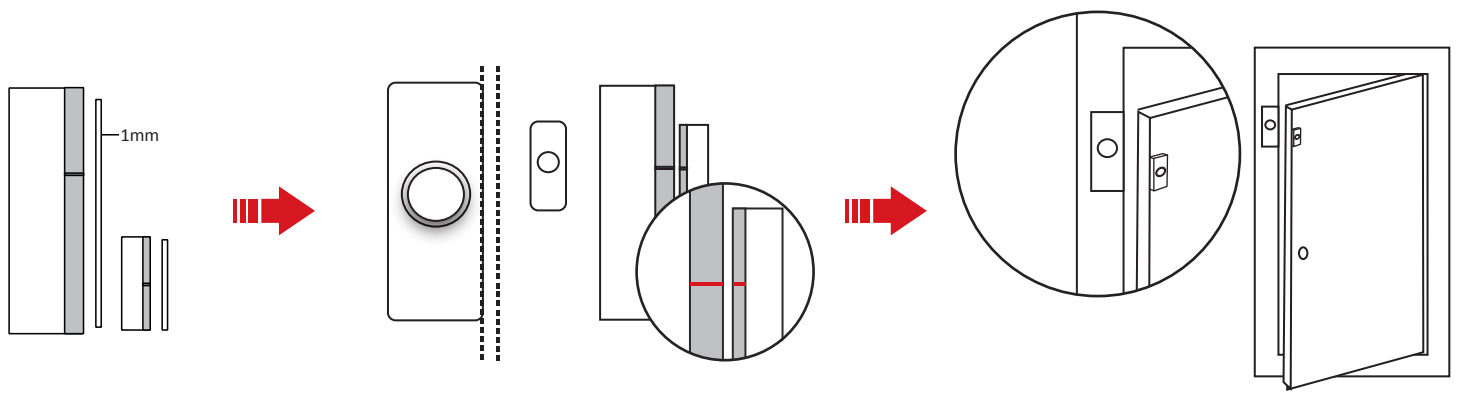
4. Paste the magnetic stick at the door or window's edge. Make sure the magnetic stick is aligned with the door or window's edge.

Specification

Wireless	Frequency	433MHz
	Modulation	2GFSK
	Transmission Distance	800m (Open Area)
Indicator	LED	1(Dual-Color)
Power Supply	Battery	CR123A
Tamper	Tamper	Supported
Materials and Environment	Temperature	–10℃ to 55℃
	Humidity	10% to 90%
	Dimension(W*H*D)	25 x 84 x 20.99mm
	Weight	37.0g







DS-19K00-Y

Wireless Keyfob

HIKVISION

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

① Indicator ② Arm ③ Clear
④ Stay ⑤ Disarm ⑥ Panic (Hold for 2s)

Indicator
● Press the Key ● Successful Operation

2 Installation

1. Dig the groove to disasemble the device. Remove the front and rear panel. Remove the insulating strip to power on the device.
Note: Do not disasemble the device with sharps.
2. Assemble the front panel and rear panel.

3 Registration

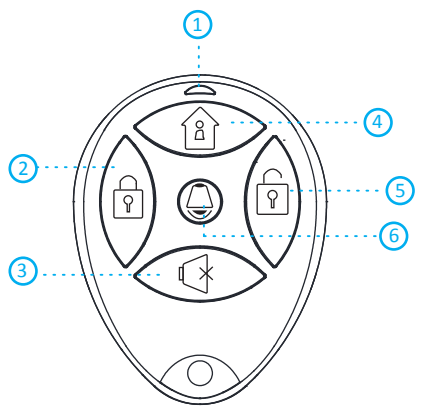
Add Keyfob
You can add keyfob to the security control panel via the web client of the control panel.
1. Click System → Keyfob to enter the Keyfob Management page.
2. Click Add and press any key on the keyfob.
3. Set the keyfob parameters.
4. Click OK.

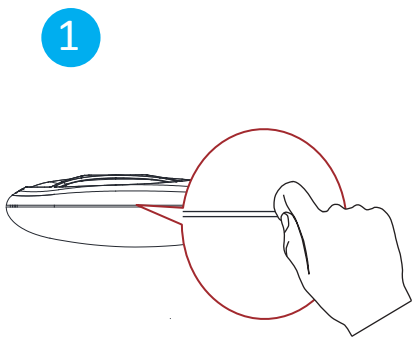
Delete Keyfob
On the Keyfob Management page, you can delete a selected keyfob or check multiple keyfobs and click Delete to delete in batch.
Note: You need to format the keyfob after deleting to unregister it from a control panel, which allows you to add the keyfob to another control panel.

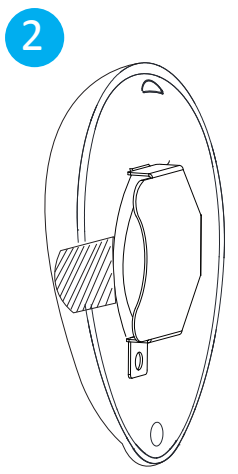
Formatting
1. Remove the battery.
2. Hold the Arm key on the keyfob, and reinstall the battery at the same time to power the keyfob on . A flashing indicator indicates that the formatting is completed.

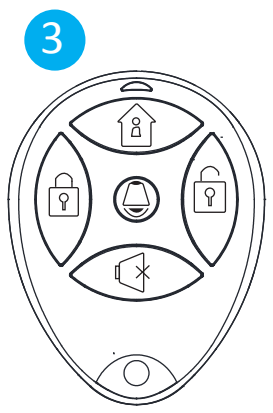
Specification

Wireless	Frequency	433MHz
	Modulation	2GFSK
	Transmission Distance	300m (Open Area)
Indicator	LED	Red: Press the Key Green: Successful Operation
Power Supply	Battery	CR2032 3.0V
Materials and Environment	Temperature	–10℃ to 55℃
	Humidity	10% to 90%
	Dimension(W*H*D)	63.3*48.7*16.3mm
	Weight	24.5g









Product Information

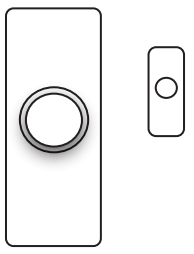
COPYRIGHT ©2018 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd.
ALL RIGHTS RESERVED.
Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. or its subsidiaries (hereinafter referred to be "Hikvision"). This user manual (hereinafter referred to be "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of Hikvision. Unless otherwise stipulated, Hikvision does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual
This Manual is applicable to the Axiom Security Control Panel Kit.
The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the company website (http://overseas.hikvision.com/en/).
Please use this user manual under the guidance of professionals.

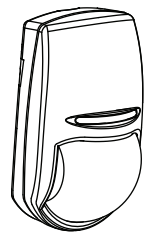
HIKVISION Trademarks Acknowledgement and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Components

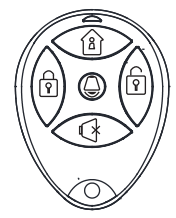
Control Panel x 1



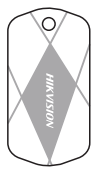
Magnetic Door Contact x 1



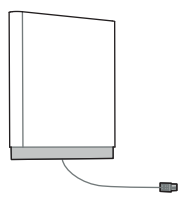
Detector x 1



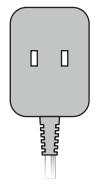
Keyfob x 1



IC Card in Special Shapes x 5

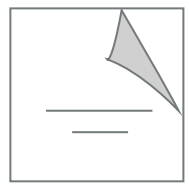


Battery x 1



Power Adapter x 1

Screw x 4



Quick Start Guide x1

DS-PWA32-HR
Wireless Security Control Panel

FRANÇAIS

Références du schéma

1 Apparence

Remarque : la fonction GPRS ou 3/4G (activée via la fente pour carte SIM intégrée) dépend du modèle d'appareil.

- ① Alimentation secteur — Allumer / Mise hors tension
- ② Panne — Panne du système / Aucune panne
- ③ Liaison — Le panneau a été ajouté au compte Hik-Connect / Le panneau n'a pas été ajouté au compte Hik-Connect
- ④ Armer/Désarmer — Armé / Désarmé
- ⑤ Alarme — Alarme déclenchée / Dispositif saboté / Aucune alarme
- ⑥ Logement de carte SIM
- ⑦ Ressort anti-sabotage
- ⑧ Bouton de réinitialisation
- ⑨ Commutateur AP/STA
- ⑩ Connecteur de batterie
- ⑪ Interface réseau
- ⑫ Port d'alimentation

Remarque : retirez le capot arrière, car des composants et des interfaces sont situés sur le capot arrière.

2 Installation

1. Desserrez la vis du capot arrière. Faites glisser le capot arrière et retirez-le du panneau de commandes
2. Insérez une carte SIM dans la fente dédiée.
3. Connectez la batterie au panneau de commandes.
4. Connectez l'adaptateur d'alimentation au panneau de commandes et à une prise électrique. Le voyant devient vert au bout d'environ 30 s, ce qui signifie que le dispositif est sous tension.
   Remarque : lorsque le panneau de commandes est dépourvu de carte SIM, de batterie, n'est pas connecté à alimentation secteur ou au réseau, il connaît un dysfonctionnement.
5. Connectez le câble Ethernet à une prise Internet. Quand le dispositif est ajouté à un compte Hik-Connect, l'indicateur de liaison devient vert.
6. Fixez le capot arrière dans la position d'installation avec les vis fournies. Montez le panneau de commandes sur le capot arrière et serrez la vis du capot arrière pour terminer l'installation.

★ Ouverture latérale
Si vous devez acheminer le câble par le bas du capot, retirez la plaque de l'ouverture latérale.

★ Vis SABOTAGE
Vous devez absolument fixer la vis SABOTAGE.

3 Configuration

Configuration via l'application

1. Connectez-vous à la boutique d'applications « App Store » ou « Google Play » et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher et installer le client mobile.
2. Connectez-vous à l'application via votre compte Hi-Connect.
3. Touchez « Ajouter un dispositif ». Scannez le code QR du dispositif figurant sur l'étiquette collée sur le panneau arrière.
4. Touchez « Connexion au réseau ». Sélectionnez « Connexion sans fil (AP) » comme mode de connexion.
5. Placez le commutateur de mode AP/STA sur la position AP et touchez « Confirmer ».
6. Touchez « Connexion Wi-Fi » dans la fenêtre qui s'affiche. Sélectionnez un réseau Wi-Fi stable auquel vous connecter et cliquez sur « Suivant ».
7. Créez un mot de passe pour activer le dispositif.
8. Placez le commutateur de mode AP/STA sur la position STA.

Remarque : vous devez saisir le code de vérification (figurant sur l'étiquette du dispositif collée sur le panneau arrière) avant l'activation si vous ajoutez le dispositif en entrant son numéro de série (NS).

Configuration avec le client Web

Connexion au client Web

- Adresse IP par défaut en cas d'utilisation d'un navigateur mobile en mode AP : 192.168.8.1. Le dispositif doit être en mode AP.
- Adresse IP par défaut en cas de connexion directe du câble réseau à l'ordinateur : 192.0.0.64.
  Saisissez l'adresse IP du dispositif dans la barre d'adresse du navigateur Web.
  Créez un mot de passe pour activer le dispositif et vous connecter au client Web.

Ajout d'une caméra pour la zone

1. Cliquez sur « Système - Caméra réseau » pour pouvoir ajouter deux caméras au panneau de commandes.
2. Cliquez sur « Dispositif sans fil-Zone », sélectionnez une zone, cliquez sur l'icône « Réglages » et sélectionnez une caméra à associer à la zone.
   Vous pouvez également associer une caméra à la zone via l'application. Pour en savoir plus, consultez le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité sans fil.

Configuration de la notification push vidéo (Video-Push)
Vous pouvez visionner la vidéo de l'alarme via l'application et l'e-mail. Pour une configuration détaillée, reportez-vous au manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité.

Configuration avec le client iVMS-4200

1. Téléchargez et installez le client iVMS-4200.
   Remarque : vous pouvez télécharger le logiciel client sur le site Web officiel : www.hikvision.com.
2. Accédez à la page « Gestion des dispositifs », sélectionnez le dispositif dans la liste des dispositifs en ligne ; cliquez sur « Modifier les paramètres réseau », modifiez le port à 80, puis cliquez sur « Ajouter au client ».
   Remarque : vous devez activer le dispositif à la première utilisation.

★ Pour un commutateur multilingue, veuillez consulter le manuel d'utilisation du panneau de commandes de sécurité (scanner le code QR) pour en savoir plus.

4 Fonctionnement du bouton de fonction

Remarque : ajoutez la carte ou le porte-clés via le client Web avant d'ajouter le dispositif périphérique pour annuler l'alarme de sabotage.

Ajout d'un dispositif périphérique
Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez sur le bouton de fonction situé sur le côté du panneau de commandes et déclenchez un dispositif périphérique.
Remarque : les télécommandes ne peuvent pas être ajoutées en utilisant le bouton de fonction.

Vérification du signal RF
Quand le panneau de commandes n'est pas en mode de configuration, appuyez deux fois sur le bouton de fonction et vous pourrez vérifier la force du signal RF sur le dispositif périphérique.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Aparência

Observação: A função GPRS ou 3/4G (implementada com a entrada para cartão SIM embutida) depende do modelo do dispositivo.

- ① Alimentação CA — Ativação / Desativação
- ② Falha — Falha no sistema / Sem falhas
- ③ Conexão — O painel foi adicionado à conta Hik-connect / O painel não foi adicionado à conta Hik-connect
- ④ Armar/desarmar — Armado / Desarmado
- ⑤ Alarme — Um alarme ocorreu / Dispositivo violado / Não há alarmes
- ⑥ Entrada para cartão SIM
- ⑦ Mola antiviolação
- ⑧ Botão Redefinir
- ⑨ Interruptor AP e STA
- ⑩ Conector da bateria
- ⑪ Interface de rede
- ⑫ Entrada de alimentação

Observação: Remova a tampa traseira. Alguns dos componentes e interfaces estão no painel traseiro.

2 Instalação

1. Afrouxe o parafuso na tampa traseira. Deslize a tampa traseira e remova-a do painel de controle.
2. Insira um cartão SIM na entrada para cartão SIM.
3. Conecte a bateria ao painel de controle.
4. Conecte o adaptador de energia ao painel de controle e em uma tomada elétrica. O indicador de alimentação fica verde após cerca de 30 segundos, o que significa que o dispositivo está ligado.
   Observação: As condições de ausência de cartão SIM, ausência de bateria, alimentação CA desligada ou rede desconectada causarão falha no painel de controle.
5. Conecte o cabo Ethernet a uma tomada de internet. Enquanto o dispositivo é adicionado à conta Hik-Connect, o indicador de conexão fica verde.
6. Trave a tampa traseira na posição de instalação com os parafusos fornecidos. Fixe o painel de controle na tampa traseira e aperte o parafuso da tampa traseira para completar a instalação.

★ Abertura lateral
Se você precisar passar o cabo pelo fundo do painel, remova a chapa da abertura lateral.

★ Parafuso antiviolação
É obrigatório apertar o parafuso antiviolação.

3 Configuração

Configuração via app

1. Acesse a App Store ou o Google Play e insira Hik-Connect para buscar e instalar o cliente para celular.
2. Acesse o app com a conta Hik-Connect.
3. Toque em Adicionar dispositivo. Leia o código QR no painel traseiro (na etiqueta).
4. Toque em Conectar a uma rede. Selecione Conexão sem fio (AP) como modo de conexão.
5. Posicione o botão dos modos AP/STA em AP e toque em Confirmar.
6. Toque em Conectar ao Wi-Fi na janela de aviso. Selecione e conecte a uma rede Wi-Fi estável e clique em Avançar.
7. Crie uma senha para ativar o dispositivo.
8. Coloque o interruptor de modo AP/STA na posição STA.

Observação: É necessário inserir o Código de verificação (na etiqueta do dispositivo colada no painel traseiro) antes da ativação, caso você esteja adicionando o dispositivo através da inserção do número de série (SN).

Configurar via Cliente Web

Acesse o Cliente Web

- O endereço IP padrão ao usar o navegador móvel em modo AP é: 192.168.8.1. O dispositivo deve estar em modo AP.
- O endereço IP padrão ao conectar o cabo de rede diretamente no computador é: 192.0.0.64.
  Insira o endereço IP do dispositivo na barra de endereços do navegador da internet. Crie uma senha para ativar o dispositivo e acesse o cliente Web.

Adicione uma câmera para a zona

1. Clique em Sistema - Câmera de rede, e você poderá adicionar duas câmeras no painel de controle.
2. Clique em Dispositivo sem fio - Zona, selecione uma zona, clique no ícone Configurações e selecione uma câmera a ser conectada à zona.
   Também é possível conectar uma câmera à zona através do app. Consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança Sem Fio para ver os detalhes.

Configurar o Vídeo-Push
Você pode visualizar o vídeo do alarme através do app e via e-mail. Para configurações detalhadas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança.

Configurar via Cliente 4200

1. Baixe e instale o cliente iVMS-4200.
   Observação: Obtenha o software cliente no site oficial: www.hikvision.com.
2. Entre na página Gerenciamento de Dispositivos, selecione o dispositivo na Lista de Dispositivos Online, clique em Editar configurações da rede, altere a porta para 80 e clique em Adicionar ao cliente.
   Observação: Você deverá ativar o dispositivo em seu primeiro uso.

★ Para alterar entre os idiomas, consulte o Manual do Usuário do Painel de Controle de Segurança (leia o código QR) para obter detalhes.

4 Operação do botão de função

Observação: Adicione o cartão ou controle remoto através do cliente Web antes de adicionar um dispositivo periférico para restabelecer o alarme de violação.

Adicionar dispositivo periférico
Enquanto o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione uma vez o botão de função na lateral do painel de controle e acione um dispositivo periférico.
Observação: Controles remotos não podem ser adicionados através da operação do botão de função.

Verificar sinal de RF
Enquanto o painel de controle não estiver em modo de configuração, pressione duas vezes o botão de função e você poderá verificar a intensidade do sinal de RF no dispositivo periférico.

ITALIANO

Riferimenti agli schemi

1 Aspetto

Nota: La disponibilità della funzione GPRS o 3/4G (implementata nello slot della scheda SIM incorporato) dipende dal modello del dispositivo.

- ① Alimentazione CA — Accensione / Spegnimento
- ② Errore — Guasto di sistema / Nessun guasto
- ③ Collegamento — Pannello aggiunto all'account Hik-connect / Pannello non aggiunto all'account Hik-connect
- ④ Inserimento/Disinserimento — Inserito / Disinserito
- ⑤ Allarme — Occorrenza di allarme / Manomissione dispositivo / Nessun allarme
- ⑥ Slot della scheda SIM
- ⑦ Molla antimanomissione
- ⑧ Pulsante di reset
- ⑨ Selettore AP/STA
- ⑩ Connettore della batteria
- ⑪ Interfaccia di rete
- ⑫ Interfaccia di alimentazione

Nota: Rimuovere il coperchio posteriore, poiché alcuni componenti e interfacce si trovano nel pannello posteriore.

2 Installazione

1. Allentare la vite sul coperchio posteriore. Far scorrere il coperchio posteriore e rimuoverlo dal pannello di controllo.
2. Inserire una scheda SIM nello slot apposito.
3. Collegare la batteria al pannello di controllo.
4. Collegare l'adattatore di alimentazione al pannello di controllo e a una presa di corrente. Dopo circa 30 secondi l'indicatore di alimentazione si illumina in verde ad indicare che il dispositivo è acceso.
   Nota: I casi di assenza di scheda SIM, assenza di batteria, interruzione di alimentazione CA o disconnessione di rete causano un guasto del pannello di controllo.
5. Collegare il cavo Ethernet a una presa internet. Mentre il dispositivo viene aggiunto a un account Hik-Connect, l'indicatore di collegamento si accende in verde.
6. Fissare il coperchio posteriore nella posizione di installazione con le viti in dotazione. Applicare il pannello di controllo sul coperchio posteriore, quindi stringere le viti del coperchio per terminare l'installazione.

★ Apertura laterale
Per far passare i cavi attraverso la parte inferiore del pannello e rimuovere il foglio protettivo del lato di apertura.

★ Vite ANTIMANOMISSIONE
È obbligatorio fissare la vite ANTIMANOMISSIONE.

3 Impostazione

Impostazione tramite APP

1. Accedere ad App Store o Google Play e inserire Hik-Connect per cercare e installare il client mobile.
2. Accedere all'APP con l'account Hik-Connect.
3. Toccare Aggiungi dispositivo. Effettuare la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo (sull'etichetta).
4. Toccare Connetti alla rete. Selezionare Connessione wireless (AP) come modalità di connessione.
5. Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione AP e toccare Conferma.
6. Toccare Connetti a Wi-Fi sulla finestra di richiesta a comparsa. Selezionare una rete Wi-Fi stabile e connettersi ad essa, poi fare clic su Avanti.
7. Creare una password per attivare il dispositivo.
8. Spostare il selettore di modalità AP/STA in posizione STA.

Nota: In caso di aggiunta del dispositivo tramite inserimento del numero di serie (SN), occorre immettere il codice di verifica (disponibile sull'etichetta del dispositivo applicata al pannello posteriore) prima dell'attivazione.

Impostazione tramite Client web

Accedere al client web

- Indirizzo IP predefinito in caso di utilizzo del browser mobile in modalità AP: 192.168.8.1. Il dispositivo deve essere in modalità AP.
- Indirizzo IP predefinito in caso di connessione diretta del cavo di rete al computer: 192.0.0.64
  Inserire l'indirizzo IP del dispositivo nella barra degli indirizzi del browser web.
  Creare una password per attivare il dispositivo e accedere al client web.

Aggiungere una telecamera per la zona

1. Facendo clic su Sistema-Telecamera di rete, è possibile aggiungere due telecamere al pannello di controllo.
2. Fare clic su Dispositivo wireless-Zona, selezionare una zona, fare clic sull'icona Impostazioni e selezionare una telecamera da collegare alla zona.
   È anche possibile collegare una telecamera alla zona tramite APP; per ulteriori dettagli consultare il manuale d'uso del pannello di controllo sicurezza wireless.

Configurazione video push
È possibile visualizzare i video di allarme tramite APP ed e-mail. Per i dettagli delle impostazioni, consultare il manuale d'uso del pannello di controllo.

Impostazione tramite Client 4200

1. Scaricare e installare il client iVMS-4200.
   Nota: Scaricare il software client dal sito web ufficiale: www.hikvision.com.
2. Accedere alla pagina di Gestione dei dispositivi, selezionare il dispositivo dall'elenco di dispositivi online, fare clic su Modifica impostazioni di rete, inserire il numero di porta 80 e fare clic su Aggiungi al client.
   Nota: Il dispositivo deve essere attivato per il primo utilizzo.

★ Per ulteriori dettagli in caso di switch multilingua, consultare il manuale d'uso del pannello di controllo di sicurezza (scansione del codice QR).

4 Utilizzo del tasto funzione

Nota: L'aggiunta di schede o portachiavi tramite client web deve avvenire prima di aggiungere dispositivi periferici per cancellare gli allarmi di manomissione.

Aggiungere il dispositivo periferico
Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere una volta il tasto funzione sul lato del pannello di controllo per attivare un dispositivo periferico.
Nota: I portachiavi non possono essere aggiunti tramite l'uso del tasto funzione.

Controllo del segnale RF
Quando il pannello di controllo non si trova in modalità di configurazione, premere due volte il tasto funzione per controllare l'intensità del segnale RF sul dispositivo periferico.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

Nota: La función GPRS o 3/4G (implementada con ranura para tarjeta SIM) depende del modelo del dispositivo.

- ① Alimentación CA — Encendido / Apagado
- ② Fallo — Fallo del sistema / Sin error
- ③ Conexión — Panel agregado a la cuenta Hik-Connect / Panel no agregado a la cuenta Hik-Connect
- ④ Armar/desarmar — Armado / Desarmado
- ⑤ Alarma — Ocurrió una alarma / Dispositivo manipulado / Ninguna alarma
- ⑥ Ranura de la tarjeta SIM
- ⑦ Resorte de sabotaje
- ⑧ Botón Reset (Reiniciar)
- ⑨ Interruptor de «Punto de acceso»/«Estación de trabajo»
- ⑩ Conector de batería
- ⑪ Interfaz de red
- ⑫ Interfaz de alimentación

Nota: Retire la cubierta posterior para acceder a algunos de los componentes y conexiones del panel posterior.

2 Instalación

1. Afloje el tornillo de la cubierta posterior. Deslice hacia abajo la cubierta posterior y retírela del panel de control.
2. Inserte una tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta SIM.
3. Conecte la batería al panel de control.
4. Conecte el adaptador de alimentación al panel de control y a una toma de corriente. El indicador de energía se vuelve verde unos 30 segundos después, lo que significa que el dispositivo está encendido.
   Nota: Los siguientes estados provocarán un fallo en el panel de control: sin tarjeta SIM, sin batería, sin corriente o red desconectada.
5. Conecte el cable Ethernet a una salida de Internet. El indicador de enlace pasa a verde mientras se agrega el dispositivo a la cuenta Hik-Connect.
6. Asegure la cubierta posterior en la posición de instalación con los tornillos provistos. Coloque la cubierta posterior en el panel de control y apriete el tornillo para completar la instalación.

★ Apertura lateral
Si necesita pasar el cable a través de la parte inferior del panel, retire la lámina de la apertura lateral.

★ Tornillo antimanipulación
Es obligatorio asegurar el tornillo antimanipulación.

3 Configuración

Configurar mediante la aplicación

1. Acceda a la App Store o a Google Play e introduzca Hik-Connect para buscar e instalar el cliente móvil.
2. Inicie sesión en la aplicación con la cuenta de Hi-Connect.
3. Pulse Añadir dispositivo. Escanee el código QR del panel trasero (en la etiqueta).
4. Pulse Conectar a una red. Seleccione Conexión inalámbrica (AP) como modo de conexión.
5. Sitúe el interruptor de modo AP/STA en posición AP, pulse Confirmar.
6. Pulse Conectar a wifi en la ventana emergente. Seleccione y conéctese a una red wifi estable y haga clic en Siguiente.
7. Cree una contraseña para activar el dispositivo.
8. Pulse el interruptor de modo «Punto de acceso/Estación de trabajo» para seleccionar Estación de trabajo.

Nota: Debe introducir el código de verificación (situado en la etiqueta del dispositivo pegada en el panel trasero) antes de la activación si añade el dispositivo introduciendo el número de serie.

Configure a través del cliente web

Inicie sesión en el cliente web

- Dirección IP predeterminada al utilizar el navegador móvil en modo AP: 192.168.8.1. El dispositivo debe estar en modo AP.
- Dirección IP predeterminada al conectar el cable de red directamente al ordenador: 192.0.0.64
  Introduzca la dirección IP del dispositivo en la barra de direcciones del navegador web.
  Cree una contraseña para activar el dispositivo e inicie sesión en el cliente web.

Añadir una cámara para la zona

1. Haga clic en Cámara de red de sistema, y podrá añadir dos cámaras para el panel de control.
2. Haga clic en Zona de dispositivo inalámbrico y seleccione una zona. Haga clic en el icono de Ajustes y seleccione una cámara para vincular a esa zona.
   También puede vincular una cámara a la zona a través de la aplicación. Consulte el Manual de usuario del Panel de control de seguridad inalámbrico para más información.

Configure las notificaciones de vídeo
Puede ver el vídeo de alarma a través de la aplicación y el correo electrónico. Para ver los detalles de la configuración, consulte el manual de usuario del panel de control de seguridad.

Configuración a través del cliente 4200

1. Descargue e instale el cliente iVMS-4200.
   Nota: Obtenga el software de cliente en la página web oficial: www.hikvision.com.
2. Acceda a la página de Administración de dispositivo, seleccione el dispositivo en la lista de dispositivos en línea, haga clic en Editar ajustes de red, cambie el puerto a 80 y haga clic en Añadir a cliente.
   Nota: Debe activar el dispositivo para su primer uso.

★ Para el cambio de idioma consulte el Manual de usuario del panel de control de seguridad (escanee el código QR) para más información.

4 Operación del botón de función

Nota: Añada una tarjeta o un llavero a través del cliente web antes de añadir un dispositivo periférico para eliminar una alarma antimanipulación.

Agregar un dispositivo periférico
Estando el panel de control fuera del modo de configuración, pulse el botón de función en el costado del panel de control una vez y active un dispositivo periférico.
Nota: No es posible agregar tokens de hardware mediante el accionamiento del botón de función.

Verifique la señal de radiofrecuencia
Estando el panel de control fuera del modo de configuración, pulse dos veces el botón de función para verificar la intensidad de la señal de radiofrecuencia del dispositivo periférico.

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

Примечание: Наличие функции GPRS или 3/4G (при встроенном слоте для SIM-карты) зависит от модели устройства.

- ① Питание переменного тока — Включение устройства / Выключение устройства
- ② Неисправность — Системная ошибка / Нет ошибок
- ③ Подключение — Панель добавлена к учетной записи Hik-Connect / Панель не добавлена к учетной записи Hik-Connect
- ④ Постановка на охрану/снятие с охраны — Поставлено на охрану / Снято с охраны
- ⑤ Тревога — Сработала сигнализация / Устройство взломано / Нет сигналов тревоги
- ⑥ Гнездо для SIM-карты
- ⑦ Пружина противовзломной защиты
- ⑧ Кнопка сброса
- ⑨ Переключатель AP/STA
- ⑩ Разъем батареи
- ⑪ Сетевой интерфейс
- ⑫ Интерфейс электропитания

Примечание: Удалите заднюю крышку, а также некоторые компоненты и разъемы на задней панели.

2 Установка

1. Открутите винт на задней крышке. Снимите заднюю крышку пульта управления, сдвинув ее вниз.
2. Вставьте SIM-карту в соответствующий слот.
3. Подключите батарею к панели управления.
4. Подключите кабель адаптера питания к панели управления, а вилку адаптера вставьте в розетку. Примерно через 30 сек. индикатор питания загорится зеленым. Это означает, что устройство включено.
   Примечание: Отсутствие SIM-карты, батареи, питания переменного тока или отключение от сети может вызвать сбой в работе панели управления.
5. Подключите кабель Ethernet к разъему глобальной сети. Когда устройство добавляется к учетной записи Hik-Connect, индикатор подключения начинает светиться зеленым цветом.
6. Закрепите заднюю крышку в установочном положении с помощью прилагаемых винтов. Прикрепите панель управления к задней крышке и затяните винт задней крышки для завершения установки.

★ Боковое отверстие
Если вы хотите проложить кабель через нижнюю часть панели, удалите заглушку на боковом отверстии.

★ Винт противовзломной защиты
Следует обязательно закрепить винт противовзломной защиты.

3 Настройка

Настройка через приложение

1. Откройте App Store или Google Play и введите в строку поиска Hik-Connect, чтобы скачать и установить мобильный клиент.
2. Войдите в приложение через учетную запись Hik-Connect.
3. Нажмите «Добавить устройство». Отсканируйте QR-код устройства на задней панели (на этикетке).
4. Нажмите «Подключиться к сети». В качестве режима подключения выберите «Беспроводное соединение (AP)».
5. Переведите переключатель режимов AP/STA в положение AP, нажмите «Подтвердить».
6. Нажмите «Подключиться к Wi-Fi» во всплывающем окне. Выберите точку Wi-Fi со стабильным соединением и нажмите «Далее».
7. Создайте пароль для активации устройства.
8. Переведите переключатель режимов AP/STA в положение STA.

Примечание: если вы добавляете устройство путем ввода его серийного номера, перед активацией необходимо ввести его проверочный код (приведен на этикетке на задней панели устройства).

Настройка через веб-клиент

Войдите в веб-клиент

- Стандартный IP-адрес при использовании мобильного браузера в режиме AP: 192.168.8.1. Устройство должно находиться в режиме AP.
- Стандартный IP-адрес при подключении сетевого кабеля напрямую к компьютеру: 192.0.0.64.
  Введите IP-адрес устройства в строке поиска веб-браузера. Создайте пароль для активации устройства и входа в веб-клиент.

Добавление камеры к зоне

1. Нажмите «Система – сетевая камера», и вы можете добавить две камеры на панель управления.
2. Нажмите «Беспроводное устройство – зона», выберите зону, нажмите значок «Параметры» и выберите камеру для привязки к зоне.
   Вы также можете привязать камеру к зоне через приложение. Для получения подробной информации см. «Руководство пользователя к панели управления системой безопасности беспроводной сети».

Настройка всплывающих видеоуведомлений
Вы можете просматривать сигнальное видео через приложение и по электронной почте. Для получения подробной информации о параметрах настройки см. "Руководство пользователя к панели управления системой безопасности".

Настройка через клиент 4200

1. Скачайте и установите клиент iVMS-4200.
   Примечание: клиентское программное обеспечение можно получить на официальном веб-сайте www.hikvision.com.
2. Откройте страницу «Управление устройствами», выберите устройство во вкладке «Список подключенных устройств», нажмите «Изменить параметры сети», укажите порт 80 и нажмите «Добавить в клиент».
   Примечание: При первом использовании устройства его необходимо активировать.

★ Для получения подробной информации о переходе на другой язык см. «Руководство пользователя к панели управления системой безопасности» (отсканируйте QR-код).

4 Эксплуатация функциональной кнопки

Примечание: чтобы дезактивировать сигнал тревоги при взломе, перед добавлением периферийного устройства добавьте через веб-клиент карту или брелок.

Добавление периферийного устройства
Когда панель управления не находится в режиме настройки, нажмите кратковременно кнопку функций на боковой стороне панели, чтобы активировать периферийное устройство.
Примечание: Брелоки нельзя добавить с помощью кнопки функций.

Проверка радиочастотного сигнала
Когда панель управления не находится в режиме настройки, дважды нажмите кнопку функций, чтобы проверить мощность радиочастотного сигнала периферийного устройства.

Spécification

Connexion de dispositif sans fil	Entrée d'alarme	32
	Sortie d'alarme	32
	Sirène	2
	Télécommande	8
	Partition	1
Interaction	Sortie audio	1, 1,5 W
RF	Fréquence RF	433 MHz
	Modulation RF	2GFSK
	Portée RF	800 m (espace dégagé)
Réseau filaire	Ethernet	10/100 Mbit/s auto-adaptatif
Réseau cellulaire	GPRS, 3/4G	Fonctions de notification push vers ARC et cloud, de notification par message SMS et de notification audio via appel téléphonique
Wi-Fi	Standard	802.11b/g/n
	Cryptage	Pris en charge
	Canal	2,4 GHz
Application et protocole	Application	iVMS-4200 et application mobile
	Protocole	SIA - Contact ID
Utilisateur	Carte à puce	12
	Utilisateur	13 (1 installateur, 1 administrateur et 11 utilisateurs généraux)
Autres	Puissance	5 V CC, 10 W
	Consommation (sans disque dur)	< 5,6 W
	Température de fonctionnement	-10 °C à 55 °C
	Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
	Matériau de la coque	PC+ABS
	Dimensions (l x H x L)	155 x 155 x 35 mm

Especificações

Conexão de dispositivos sem fio	Entrada de alarme	32
	Saída de alarme	32
	Sirene	2
	Comando	8
	Divisão	1
Interação	Saída de áudio	1, 1,5 W
RF	Frequência de RF	433 MHz
	Modulação de RF	2GFSK
	Distância de RF	800 m (espaço aberto)
Rede com fios	Ethernet	Autoadaptativa 10M/100M
Rede celular	GPRS, 3/4G	Suporta notificações push de relatórios para ARC e nuvem, notificações em texto via SMS e notificações em áudio via chamada telefônica
Wi-Fi	Padrão	802.11b/g/n
	Criptografia	Suportado
	Canal	2.4G
Aplicação e protocolo	Aplicativo	iVMS-4200, e app para celular
	Protocolo	SIA - Contact ID
Usuário	Cartão IC	12
	Usuário	13 (1 instalador, 1 administrador e 11 usuários gerais)
Outros	Power (Alimentação)	5 VCC, 10 W
	Consumo (sem o disco rígido)	<5,6 W
	Temperatura de operação	-10 °C a 55 °C
	Umidade de operação	10% a 90%
	Material do invólucro	PC+ABS
	Dimensões (L x A x P)	155 x 155 x 35 mm

Specifiche

Connessione dispositivo wireless	Ingresso allarme	32
	Uscita allarme	32
	Sirena	2
	Portachiavi	8
	Partizione	1
Interazione	Uscita audio	1, 1,5 W
RF	Frequenza RF	433 MHz
	Modulazione RF	2 GFSK
	Distanza RF	800 m (Spazi aperti)
Rete cablata	Ethernet	Auto adattivo 10 M/100 M
Rete cellulare	GPRS, 3/4G	Supporta notifiche di segnalazione verso ARC e Cloud, notifiche testuali tramite SMS e notifiche audio tramite chiamate telefoniche
Wi-Fi	Standard	802.11b/g/n
	Crittografia	Supportato
	Canale	2,4 GHz
Applicazione e protocollo	Applicazione	iVMS-4200 e aPP mobile
	Protocollo	SIA - ID contatto
Utente	Scheda IC	12
	Utente	13 (1 Installatore, 1 Amministratore e 11 Utenti generali)
Altro	Alimentazione	5 V CC, 10 W
	Consumo (senza HDD)	<5,6 W
	Temperatura operativa	Da -10 °C a 55 °C
	Umidità di funzionamento	Da 10% a 90%
	Materiale del guscio	PC+ABS
	Dimensioni (L x A x P)	155 x 155 x 35 mm

Especificación

Conexión de dispositivo inalámbrico	Entrada de alarma	32
	Salida de alarma	32
	Sirena	2
	Llavero transmisor	8
	Partición	1
Interacción	Salida de audio	1, 1,5 W
Radiofrecuencia	Frecuencia RF	433 MHz
	Modulación de RF	2GFSK
	Distancia de radiofrecuencia	800 m (distancia abierta)
Red por cable	Ethernet	10 M/100 M autoadaptativo
Red móvil	GPRS, 3/4G	Compatible con informe de notificación push a ARC y la nube, notificación de texto a través de SMS y notificación de audio a través de llamada telefónica
Wi-Fi	Estándar	802.11b/g/n
	Cifrado	Compatible
	Canal	2,4 GHz
Aplicación y protocolo	Aplicación	iVMS-4200 y aplicación móvil
	Protocolo	SIA - ID de contacto
Usuario	Tarjeta de circuito integrado	12
	Usuario	13 (1 instalador, 1 administrador y 11 usuarios generales)
Otros	Alimentación	5 V CC, 10 W
	Consumo (sin HDD)	< 5,6 W
	Temperatura de funcionamiento	de -10 °C a 55 °C
	Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
	Material de la carcasa	PC + ABS
	Dimensiones	155 x 155 x 35 mm

Технические данные

Беспроводное подключение устройства	Тревожный вход	32
	Тревожный выход	32
	Сирена	2
	Брелок	8
	Раздел	1
Взаимодействие	Аудиовыход	1–1,5 Вт
Радиоканал	Частота радиоканала	433 МГц
	Радиочастотная модуляция	2GFSK
	Дальность действия радиоканала	800 м (на открытом пространстве)
Проводная сеть	Ethernet	10M/100M с автоподстройкой
Сотовая сеть	GPRS, 3/4G	Поддержка уведомлений в ARC и облаке, текстовых сообщений SMS и звуковых уведомлений по телефону
Wi-Fi	Стандарт	802.11b/g/n
	Шифрование	Поддерживается
	Канал	2,4 ГГц
Приложение и протокол	Применение	iVMS-4200 и мобильное приложение
	Протокол	SIA – протокол Contact ID
Пользователь	Карта с микрочипом	12
	Пользователь	13 (1 установщик, 1 администратор и 11 обычных пользователей)
Другое	Питание	5 В пост. тока, 10 Вт
	Потребляемая мощность (без жесткого диска)	< 5,6 Вт
	Рабочая температура	от -10°C до 55°C
	Влажность в рабочем режиме	10–90 %
	Материал корпуса	ПК/АБС-пластик
	Размеры (Д x Ш x В)	155 x 155 x 35 мм

DS-PD2-P10P-W
Wireless 10m Pet Immune PIR Detector

FRANÇAIS

Références du schéma

1 Contrôle d'un dispositif sans fil

2 Inscription

Veuillez inscrire le détecteur dans un délai de 90 secondes après sa mise en route.

Ajout local

1. Accéder au mode inscription sur le panneau de commandes de sécurité.
2. Ajoutez le détecteur : Maintenez enfoncée la touche d'inscription jusqu'à ce que les trois voyants clignotent en alternance. Le voyant vert clignotera 8 fois si l'inscription est terminée.
3. Test de communication : Relâchez le ressort anti-sabotage pour déclencher l'alarme.

Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

Initialisation du détecteur

1. Retirez la batterie pour éteindre le détecteur.
2. 5 secondes plus tard, maintenez enfoncée la touche d'inscription et réinstallez la batterie pour mettre en route le détecteur en même temps pour que les trois voyants commencent à clignoter en alternance. Relâchez la touche d'inscription pendant que les trois voyants clignotent une fois ensemble.

3 Diagnostic (vérifier l'intensité du signal avant le montage)

Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.

4 Câblage des supports

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Controle de dispositivo sem fio

2 Registro

Registre o detector dentro de 90 segundos depois de ele ser ligado.

Adicionar localmente

1. Coloque o painel de controle de segurança no modo de registro.
2. Adicione o detector: mantenha pressionada a tecla de registro até que os três LEDs pisquem alternadamente. O LED verde piscará 8 vezes quando o registro for concluído.
3. Teste de comunicação: solte a mola de ANTIVIOLAÇÃO para acionar o alarme.

Observação: a distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.

Inicializar o detector

1. Remova a bateria para desligar o detector.
2. Cinco segundos depois, mantenha pressionada a tecla de registro e, ao mesmo tempo, reinstale a bateria para ligar o detector, o que fará com que os três LEDs comecem a piscar alternadamente. Solte a tecla de registro quando os três LEDs piscarem juntos ao mesmo tempo.

3 Diagnóstico (verifique a intensidade do sinal antes de montar)

Certifique-se de que o LED permaneça verde na posição de instalação quando o detector estiver em modo de intensidade de sinal, antes da montagem.

4 Fiação dos suportes

ITALIANO

Riferimento schemi

1 Controllo dispositivo wireless

2 Registrazione

Registrare il rilevatore entro 90 secondi dopo l'accensione.

Aggiunta locale

1. Entrare in modalità di registrazione del pannello di controllo di sicurezza.
2. Aggiunta rilevatore: tenere premuto il tasto di registrazione fino a che i tre LED non lampeggiano alternativamente. Il LED verde lampeggia 8 volte al termine della registrazione.
3. Test di comunicazione: Rilasciare la molla MANOMISSIONE per attivare l'allarme.

Nota: la distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

Inizializzazione del rilevatore

1. Rimuovere la batteria per spegnere il rilevatore.
2. Dopo 5 secondi, premere il tasto di registrazione e reinstallare la batteria allo stesso tempo per accendere il rilevatore e far lampeggiare alternativamente i tre LED. Rilasciare il tasto di registrazione mentre i tre LED lampeggiano insieme una volta.

3 Diagnostica (verificare la potenza del segnale prima di installare il dispositivo)

Assicurarsi che il LED rimanga verde in posizione di installazione mentre il rilevatore è in modalità intensità di segnale prima del montaggio.

4 Cablaggio staffe

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Control del dispositivo inalámbrico

2 Registro

Registre el detector en un periodo de 90 segundos después de encenderlo.

Agregar localmente

1. Asegúrese de que el panel de control de seguridad acceda al modo de registro.
2. Agregar el detector: Mantenga pulsado el botón de registro hasta que los tres ledes parpadeen alternativamente. El led verde parpadeará 8 veces una vez finalizado el registro.
3. Prueba de comunicación: Suelte el muelle de MANIPULACIÓN para disparar la alarma.

Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.

Inicializar el detector

1. Retire la pila para apagar el detector.
2. 5 s después, mantenga pulsado el botón de registro y vuelva a insertar la pila para encender el detector al mismo tiempo para que los tres ledes empiecen a parpadear alternativamente. Suelte el botón de registro cuando los tres LED parpadeen a la vez.

3 Diagnóstico (Comprobar intensidad de la señal antes del montaje)

Asegúrese de que el led se mantenga iluminado en verde en la posición de instalación cuando el detector esté en el modo de intensidad de señal antes del montaje.

4 Cableado de los soportes

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Управление беспроводным устройством

2 Регистрация

Зарегистрируйте датчик в течение 90 секунд после включения питания.

Локальное добавление

1. Включите режим регистрации на панели управления системой безопасности.
2. Добавление датчика: Нажмите и удерживайте кнопку регистрации, пока три светодиода не начнут мигать поочередно. Когда регистрация будет выполнена, зеленый светодиод мигнет 8 раз.
3. Тестирование связи: Отпустите пружину датчика ВЗЛОМА для активации сигнала тревоги.

Примечание. Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

Инициализация датчика

1. Извлеките батарею для выключения датчика.
2. Через 5 секунд нажмите кнопку регистрации и, удерживая ее, вставьте батарею на место. После этого три светодиода начнут мигать поочередно. Отпустите кнопку регистрации, когда все три светодиода мигнут один раз одновременно.

3 Диагностика (проверка уровня сигнала перед монтажом)

Перед установкой удостоверьтесь, что светодиод светится зеленым цветом в монтажном положении, когда датчик находится в режиме определения мощности сигнала.

4 Разводка основания

Spécification

Caractéristiques de l'objectif	Plage de détection	10 m
	Angle de détection	85°
	Zones de détection	56 zones et 6 plans
	Vitesse de détection	0,3-3,0 m/s
	Hauteur de montage	1,8-2,4 m
Caractéristiques principales	Immunité aux animaux	24 kg
	Technologie Blue Wave	Pris en charge
	Compensation numérique de la température	Pris en charge
	Protection anti-sabotage	Entrée du signal antisabotage avant, arrière et support
	Indicateurs de puissance du signal (SSI)	Pris en charge
	Fréquence	433 MHz
	Modulation	2GFSK
	Portée en espace dégagé	800 m
Spécifications électriques	Batterie au lithium 3 V incluse	1x CR123A
	Durée de vie de la batterie (ans)	2
Autres détails	Fonctionnement | rangement	-10 °C à +40 °C (certifiée)
	Poids	125 g
	Dimensions (H x l x P)	117 x 69 x 50 mm
Accessoires	Support de montage au plafond	Pris en charge
	Support de montage mural inclus	Pris en charge

Especificação

Características da lente	Faixa de detecção	10 m
	Ângulo de detecção	85°
	Zonas de detecção	56 zonas e 6 planos
	Velocidade de detecção	0,3 a 3,0 m/s
	Altura de montagem	1,8 a 2,4 m
Recursos principais	Imunidade a animais	24 kg
	Tecnologia Blue Wave	Suportado
	Compensação de temperatura digital	Suportado
	Proteção antiviolação	entrada de sinal de violação frontal, traseira e do suporte
	Indicadores de intensidade de sinal (SSI)	Suportado
	Frequência	433 MHz
	Modulação	2GFSK
	Alcance em espaço aberto	800 m
óptica selada de visão dupla	Bateria de lítio de 3 V inclusa	1x CR123A
	Duração geral da bateria (anos)	2
Outros detalhes	Operação | armazenagem	-10 °C a +40 °C (certificado)
	Peso	125 g
	Dimensões (A x L x P)	117 x 69 x 50 mm
Acessórios	Suporte montado no teto	Suportado
	Suporte para montagem na parede incluído	Suportado

Specifiche

Caratteristiche dell'obiettivo	Campo di rilevamento	10 m
	Angolo di rilevamento	85°
	Zone di rilevamento	56 zone e 6 piani
	Velocità di rilevamento	0,3 - 3,0 m/s
	Altezza di montaggio	1,8-2,4 m
Funzioni principali	Immunità agli animali	24 kg
	Tecnologia Blue Wave	Supportato
	Compensazione digitale della temperatura	Supportato
	Protezione da manomissioni	ingresso segnale di manomissione anteriore, posteriore e staffa
	Indicatore potenza segnale (SSI)	Supportato
	Frequenza	433 MHz
	Modulazione	2 GFSK
	Portata in spazi aperti	800 m
Specifiche elettriche	Batteria al litio da 3 V inclusa	1x CR123A
	Durata generale batteria (anni)	2
Altri dettagli	Operativo / archivio	Da -10 °C a +40 °C (certificata)
	Peso	125 g
	Dimensioni (A x L x P)	117 × 69 × 50 mm
Accessori	Staffa di montaggio a soffitto	Supportato
	Staffa di montaggio a parete inclusa	Supportato

Especificación

Características de la lente	Alcance de detección	10 m
	Ángulo de detección	85°
	Zonas de detección	56 zonas y 6 planos
	Velocidad de detección	0,3-3,0 m/s
	Altura de montaje	1,8-2,4 m
Funciones claves	Inmunidad contra mascotas	24 kg
	Tecnología Blue Wave	Compatible
	Compensación de temperatura digital	Compatible
	Protección antimanipulación	Frontal, trasera y entrada de señal de manipulación de soporte
	Indicadores de fuerza de señal (SSI, de sus siglas en inglés)	Compatible
	Frecuencia	433 MHz
	Modulación	2GFSK
	Alcance en espacios abiertos	800 m
Especificaciones eléctricas	Batería de litio de 3 V incluida	1x CR123A
	Vida útil de la batería (años)	2
Otros datos	Operación | almacenamiento	-10 °C a +40 °C (certificado)
	Peso	125 g
	Dimensiones (alto x ancho x profundidad)	117 x 69 x 50 mm
Accesorios	Soporte de montaje en techo	Compatible
	Soporte de montaje en pared incluido	Compatible

Технические данные

Характеристики объектива	Диапазон обнаружения	10 м
	Угол обнаружения	85°
	Зоны обнаружения	56 зон и 6 плоскостей
	Скорость обнаружения	0,3-3,0 м/с
	Установочная высота	1,8–2,4 м
Основные функции	Отсутствие ложных срабатываний при обнаружении домашних животных	24 кг
	Технология Blue Wave	Поддерживается
	Цифровая компенсация температуры	Поддерживается
	Защита от взлома	вход сигнала датчиков взлома (переднего, заднего и кронштейна)
	Индикаторы уровня сигнала (SSI)	Поддерживается
	Частота	433 МГц
	Модуляция	2GFSK
	Дальность действия на открытом пространстве	800 м
Электрические характеристики	В комплект входит литиевая батарея 3 В	CR123A, 1 шт.
	Средний срок службы батареи (годы)	2
Другие сведения	Эксплуатация | хранение	от -10 °C до +40 °C (сертифицированная)
	Масса	125 г
	Размеры (В x Ш x Г)	117 x 69 x 50 мм
Вспомогательное оборудование	Кронштейн для монтажа на потолке	Поддерживается
	Кронштейн для монтажа на стене прилагается	Поддерживается

DS-PD1-MC-WWS
Wireless Magnetic Contact

FRANÇAIS

Références du schéma

Le capteur peut détecter l'ouverture de la porte ou de la fenêtre. Lorsque la porte ou la fenêtre est ouverte, une alarme sera déclenchée et envoyée au centre d'alarme ou au client mobile via le panneau de commandes de sécurité.
Alarme du capteur de porte magnétique : Lorsque la distance entre le capteur et la bande aimantée est supérieure à 3 cm, une alarme sera déclenchée. Le voyant clignotera une fois.
Alarme anti-sabotage : En cas de retrait du capteur, une alarme sera déclenchée.

1 Apparence

① ***Indicateur***
- Détection d'alarme :
  Le voyant rouge clignote.
- Afficher la puissance du signal :
  Sous le mode de contrôle de la puissance du signal :
  Vert - Signal fort
  Rouge - Signal faible

② ***Anti-sabotage***
Si le détecteur est démonté, une alarme sera déclenchée.

③ ***Ligne de référence d'installation sur le capteur***

④ ***Ligne de référence d'installation sur la bande magnétique***

2 Mise en marche d'un détecteur

1. Creusez le sillon pour démonter l'appareil. Retirez la paroi avant et la paroi arrière. Retirez la bande isolante pour mettre l'appareil en route.
   Remarque : Ne démontez pas l'appareil à l'aide d'objets pointus.
2. Montez le panneau avant et le panneau arrière en alignant la rainure sur le panneau avant avec le conducteur de lumière sur le panneau arrière.

3 Inscription d'un détecteur

a Enregistrer le détecteur localement

Allumez le panneau de commandes de sécurité. Appuyez sur le bouton de fonction une fois pour déclencher le détecteur. Vous pouvez ajouter le détecteur en suivant l'invite vocale.
Remarque : La distance entre le panneau de commandes de sécurité et le détecteur doit être inférieure à 50 cm.

b Inscription du détecteur via l'application

1. Connectez-vous à l'App Store et saisissez « Hik-Connect » pour rechercher le client mobile.
2. Téléchargez et installez Hik-Connect sur votre téléphone.
3. Après l'installation, appuyez sur ⊙ pour exécuter le client.
4. Allumez le panneau de commandes de sécurité.
5. Connectez-vous à Hik-Connect et appuyez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit de la page Hik-Connect pour ajouter le panneau de commandes de sécurité. Vous pouvez scanner le code QR sur la paroi arrière de l'appareil ou sur la boîte de l'appareil, ou saisir manuellement le numéro de série de l'appareil pour ajouter l'appareil lorsque l'appareil est en mode inscription.
6. Après avoir ajouté le panneau de commandes de sécurité, appuyez sur l'icône d'état d'armement à droite du nom du panneau de commandes de sécurité pour accéder à la page Partition.
7. Appuyez sur l'icône « + » dans la page Partition pour ajouter les périphériques.

4 Installation du détecteur

1. Vérifier la puissance du signal
   Accédez au mode de vérification du signal à partir du panneau de commandes.
   Le voyant du détecteur devient vert : Signal fort.
   Le voyant du détecteur devient rouge : Signal faible.
   Avant le montage, assurez-vous que le voyant lumineux reste vert à la position d'installation lorsque le détecteur est en mode de mesure de la force du signal.
2. Installer le détecteur
   Collez le ruban éponge sur la paroi arrière du détecteur.
   Collez le détecteur à l'endroit désiré.
   Remarque : Pour que le dispositif ANTI-SABOTAGE fonctionne correctement, l'épaisseur du ruban éponge ne doit pas dépasser 1 mm.
3. Collez le capteur sur le rebord de la porte ou de la fenêtre. Assurez-vous que le capteur est aligné sur le rebord de la porte ou de la fenêtre.
4. Collez la barre magnétique sur le rebord de la porte ou de la fenêtre. Assurez-vous que la barre magnétique est alignée sur le rebord de la porte ou de la fenêtre.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

O sensor pode detectar a abertura da porta ou janela. Quando a porta ou a janela for aberta, um alarme será disparado e enviado ao centro de alarmes ou ao cliente para celular através do painel de controle de segurança.
Alarme do sensor magnético da porta: Quando a distância entre o sensor e a haste magnética for maior que 3 cm, um alarme será disparado. O indicador piscará uma vez.
Alarme de violação: Se o sensor for removido, um alarme será disparado.

1 Aparência

① ***Indicador***
- Detecção de alarmes:
  A luz vermelha pisca.
- Exibir a Intensidade do Sinal:
  Em modo de verificação da intensidade do sinal:
  Verde - Sinal forte
  Vermelho - Sinal fraco

② ***Violação***
Se o detector for desmontado, um alarme será disparado.

③ ***Linha de referência de instalação no sensor***

④ ***Linha de referência de instalação na haste magnética***

2 Ativação do detector

1. Puxe pela ranhura para desmontar o dispositivo. Remova os painéis frontal e traseiro. Remova a tira isolante para ativar o dispositivo.
   Observação: Não desmonte o dispositivo com itens afiados.
2. Monte os painéis frontal e traseiro alinhando a ranhura do indicador no painel frontal com o tubo de luz do indicador no painel traseiro.

3 Registro do detector

a Registrar o detector localmente

Ligue o painel de controle de segurança. Pressione o botão de função uma vez para disparar o detector. E você poderá adicionar o detector de acordo com o comando de voz.
Observação: a distância entre o painel de controle de segurança e o detector deve ser menor do que 50 cm.

b Registre o detector através do app

1. Entre na loja de aplicativos e digite "Hik-Connect" para pesquisar o app para celular.
2. Baixe e instale o Hik-Connect no seu telefone.
3. Após a instalação, toque em ⊙ para executar o app.
4. Ligue o painel de controle de segurança.
5. Faça o login no Hik-Connect e toque no ícone "+" no canto superior direito da página do Hik-Connect para adicionar o painel de controle de segurança. Você pode escanear o código QR no painel traseiro do dispositivo ou na caixa da embalagem, ou inserir o número de série do dispositivo manualmente para adicioná-lo quando ele estiver no modo de registro.
6. Depois de adicionar o painel de controle de segurança, toque no ícone de status do alarme à direita do nome do painel para entrar na página Partição.
7. Toque no ícone "+" na página Partição para adicionar os periféricos.

4 Instalação do detector

1. Verificar a Intensidade do Sinal
   Entre no modo de verificação de sinal operando pelo painel de controle.
   O indicador do detector fica verde: sinal forte.
   O indicador do detector fica vermelho: sinal fraco.
   Certifique-se de que o LED permaneça verde na posição de instalação quando o detector estiver em modo de intensidade de sinal, antes da montagem.
2. Instalar o detector
   Cole a fita esponjosa na parte traseira do detector.
   Cole o detector no local desejado.
   Observação: Para fazer a proteção ANTIVIOLAÇÃO funcionar adequadamente, a espessura da fita esponjosa não deve ser maior do que 1 mm.
3. Cole o sensor na borda da porta ou janela. Certifique-se de que o sensor esteja alinhado com a borda da porta ou janela.
4. Cole a haste magnética na borda da porta ou janela. Certifique-se de que a haste esteja alinhada com a borda da porta ou janela.

ITALIANO

Riferimento schemi

Il sensore è in grado di individuare l'apertura di porte e finestre. In caso di apertura di porte e finestre, si attiva un allarme che verrà segnalato al centro allarmi o al client mobile tramite il pannello di controllo di sicurezza.
Allarme del sensore magnetico porte: Quando la distanza tra il sensore e l'asse magnetico è maggiore di 3 cm, si attiva un allarme. L'indicatore lampeggia una volta.
Allarme manomissione: In caso di rimozione del sensore, si attiva un allarme.

1 Aspetto

① ***Indicatore LED***
- Rilevamento di allarme:
  La luce rossa lampeggia.
- Indicazione intensità del segnale:
  In modalità di controllo intensità del segnale:
  Verde - Segnale forte
  Rosso - Segnale debole

② ***Manomissione***
Se il rilevatore è smontato, si attiva un allarme.

③ ***Installazione della Linea dati sul sensore***

④ ***Installazione della Linea dati sull'asse magnetico***

2 Accensione del rilevatore

1. Sollevare la scanalatura per smontare il dispositivo. Rimuovere il pannello anteriore e quello posteriore. Rimuovere la striscia isolante per alimentare il dispositivo.
   Nota: Non usare oggetti appuntiti per smontare il dispositivo.
2. Montare il pannello anteriore e quello posteriore, allineando la scanalatura dell'indicatore sul pannello anteriore all'illuminazione tubolare dell'indicatore sul pannello posteriore.

3 Registrazione del rilevatore

a Registrazione locale del rilevatore

Accendere il pannello di controllo di sicurezza. Premere il pulsante funzione una volta per attivare il rilevatore. Quindi è possibile aggiungere il rilevatore in base alle indicazioni del messaggio vocale.
Nota: la distanza tra il pannello di controllo di sicurezza e il rilevatore deve essere meno di 50 cm.

b Registrazione del rilevatore tramite APP

1. Accedere all'APP Store e inserire "Hik-Connect" per effettuare la ricerca del client mobile.
2. Scaricare e installare Hik-Connect sul telefono.
3. Dopo l'installazione, toccare ⊙ per avviare il client.
4. Accendere il pannello di controllo di sicurezza.
5. Accedere a Hik-Connect e toccare l'icona "+" nell'angolo in alto a destra della pagina di Hik-Connect per aggiungere il pannello di controllo. È possibile aggiungere il dispositivo quando è in modalità di registrazione, effettuando la scansione del codice QR situato sul pannello posteriore del dispositivo o sulla scatola della confezione, o inserendo manualmente il numero di serie del dispositivo.
6. Dopo aver aggiunto il pannello di controllo di sicurezza, toccare l'icona dello stato di inserimento, situata a destra del nome del pannello di controllo, per accedere alla pagina Partizioni.
7. Toccare l'icona "+" sulla pagina delle Partizioni per aggiungere le periferiche.

4 Installazione rilevatore

1. Controllo intensità del segnale
   Entrare in modalità di controllo segnale agendo sul pannello di controllo.
   L'indicatore del rilevatore diventa verde: Segnale forte.
   L'indicatore del rilevatore diventa rosso: Segnale debole
   Assicurarsi che il LED rimanga verde in posizione di installazione mentre il rilevatore è in modalità intensità di segnale prima del montaggio.
2. Installazione del rilevatore
   Applicare il nastro adesivo sul lato posteriore del rilevatore.
   Applicare il rilevatore nella posizione richiesta.
   Nota: Per il corretto funzionamento del sistema MANOMISSIONE, lo spessore del nastro adesivo non deve superare 1 mm.
3. Applicare il sensore sul bordo di porte o finestre. Verificare che il sensore sia allineato al bordo di porte o finestre.
4. Applicare l'asse magnetico sul bordo di porte o finestre. Verificare che l'asse magnetico sia allineato al bordo di porte o finestre.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

El sensor puede detectar la apertura de una puerta o ventana. Cuando se abre la puerta o la ventana, se dispara una alarma que se envía al centro de alarmas o al cliente móvil a través del panel del control de seguridad.
Alarma de sensor magnético de puerta: Cuando la distancia entre el sensor y la vara magnética es mayor de 3 cm, se dispara una alarma. El indicador parpadeará una vez.
Alarma de sabotaje: al retirar el sensor, se dispara una alarma.

1 Apariencia

① ***Indicador***
- Detección de alarma:
  La luz roja parpadea.
- Indicación de intensidad de la señal:
  En modo de comprobación de intensidad de la señal:
  Verde: señal fuerte
  Rojo: señal débil

② ***Sabotaje***
Si se desmonta el detector, se disparará una alarma.

③ ***Línea de referencia de instalación en el sensor***

④ ***Línea de referencia de instalación en la vara magnética***

2 Encendido del detector

1. Abra la ranura para desmontar el dispositivo. Retire el panel frontal y el panel trasero. Retire la tira aislante para encender el dispositivo.
   Nota: No desmonte el dispositivo con objetos afilados.
2. Monte el panel frontal y el panel trasero alineando la ranura del indicador del panel frontal con el tubo de luz del indicador del panel trasero.

3 Registro del detector

a Registrar localmente el detector

Encienda el panel de control de seguridad. Pulse el botón de función una vez cuando se dispare el detector. Puede añadir el detector siguiendo las indicaciones acústicas.
Nota: La distancia entre el panel de control de seguridad y el detector debe ser menor de 50 cm.

b Registrar el detector a través de la aplicación

1. Inicie sesión en la App Store y escriba "Hik-Connect" para buscar el cliente móvil.
2. Descargue e instale Hik-Connect en su teléfono.
3. Después de instalarlo, pulse ⊙ para ejecutar el cliente.
4. Encienda el panel de control de seguridad.
5. Inicie sesión en Hik-Connect y pulse el icono "+" en la esquina superior derecha de la página de Hik-Connect para añadir el panel de control de seguridad. Puede escanear el código QR del panel trasero del dispositivo o del embalaje, o introducir manualmente el número de serie del dispositivo para añadirlo en modo de registro.
6. Después de añadir el panel de control de seguridad, pulse el icono de estado de armado a la derecha del nombre del panel de control de seguridad para acceder a la página de partición.
7. Pulse el icono "+" de la página de partición para añadir los periféricos.

4 Instalación del detector

1. Comprobar la intensidad de la señal
   Acceda al modo de comprobación de señal utilizando el panel de control.
   El indicador del detector se vuelve de color verde: Señal fuerte.
   El indicador del detector se vuelve de color rojo: Señal débil.
   Asegúrese de que el led se mantenga iluminado en verde en la posición de instalación cuando el detector esté en el modo de intensidad de señal antes del montaje.
2. Instalar el detector
   Enganche el burlete de espuma en la parte trasera del detector.
   Enganche el detector en el lugar requerido.
   Nota: Para que el sistema de SABOTAJE funcione correctamente, el grosor del burlete de espuma debe ser inferior a 1 mm.
3. Enganche el sensor en el borde de la puerta o la ventana. Asegúrese de que el sensor esté alineado con el borde de la puerta o la ventana.
4. Enganche la vara magnética en el borde de la puerta o la ventana. Asegúrese de que la vara magnética esté alineada con el borde de la puerta o la ventana.

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

Датчик обнаруживает открытие двери или окна. Когда открывается дверь или окно, панель управления системой безопасности отправляет сигнал тревоги в центр оповещения или в мобильный клиент.
Сигнал тревоги от магнитного датчика двери: сигнал тревоги активируется, когда расстояние между датчиком и магнитным блоком становится больше 3 см. Индикатор мигнет 1 раз.
Сигнализация взлома: при удалении датчика сработает сигнализация.

1 Внешний вид

① ***Индикатор***
- Сигнал тревоги:
  красный светодиод мигает.
- Отображение уровня сигнала:
  В режиме проверки уровня сигнала:
  зеленый – мощный сигнал;
  красный – слабый сигнал.

② ***Взлом***
При вскрытии корпуса датчика сработает сигнализация.

③ ***Установка Datum Line на датчик***

④ ***Установка Datum Line на магнитный блок***

2 Включение датчика

1. Чтобы разобрать устройство, нажмите на паз. Снимите переднюю и заднюю панели. Извлеките изоляционную прокладку, чтобы запитать устройство.
   Примечание. Не разбирайте устройство с помощью острых инструментов.
2. Установите переднюю и заднюю панели, совместив паз индикатора на передней панели с трубкой индикатора на задней панели.

3 Регистрация датчика

a Локальная регистрация датчика

Включите панель управления системой безопасности. Нажмите кнопку функций один раз для активации датчика. Вы также можете добавить датчик, следуя голосовым инструкциям.
Примечание. Расстояние между панелью управления системой безопасности и датчиком должно быть менее 50 см.

b Регистрация датчика с помощью приложения

1. Откройте App Store и введите "Hik-Connect" для поиска мобильного клиента.
2. Скачайте приложение Hik-Connect и установите его на свой телефон.
3. После установки нажмите ⊙ для запуска клиента.
4. Включите панель управления системой безопасности.
5. Чтобы добавить панель управления системой безопасности, войдите в Hik-Connect и нажмите значок "+" в верхнем правом углу страницы. Когда устройство находится в режиме регистрации, вы можете отсканировать QR-код, который указан на задней панели устройства и на упаковочной коробке, или ввести серийный номер устройства вручную, чтобы добавить это устройство.
6. После добавления панели управления системой безопасности нажмите значок состояния постановки на охрану справа от названия панели, чтобы открыть страницу распределения.
7. Для добавления периферийных устройств нажмите значок "+" на странице распределения.

4 Установка датчика

1. Проверка уровня сигнала
   Включите режим проверки уровня сигнала на панели управления.
   Индикатор светится зеленым цветом: мощный сигнал.
   Индикатор светится красным цветом: слабый сигнал.
   Перед установкой удостоверьтесь, что светодиод светится зеленым цветом в монтажном положении, когда датчик находится в режиме определения мощности сигнала.
2. Установка датчика
   Приклейте клейкую губку на тыльную сторону датчика.
   Приклейте датчик к выбранной установочной поверхности.
   Примечание. Чтобы датчик взлома работал надлежащим образом, толщина клейкой губки не должна превышать 1 мм.
3. Приклейте датчик на краю двери или окна. Удостоверьтесь, что датчик совмещен с краем двери или окна.
4. Приклейте магнитный блок датчика к краю двери или окна. Удостоверьтесь, что магнитный блок совмещен с краем двери или окна.

Spécification

Sans fil	Fréquence	433 MHz
	Modulation	2GFSK
	Distance de transmission	800 m (espace dégagé)
Indicateur	LED	1 (bicolore)
Source d'alimentation	Batterie	CR 123A
Anti-sabotage	Anti-sabotage	Pris en charge
Matériaux et environnement	Température	-10 °C à 55 °C
	Humidité	10 à 90 %
	Dimensions (L*H*P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Poids	37,0 g

Especificação

Sem fio	Frequência	433 MHz
	Modulação	2GFSK
	Distância de transmissão	800 m (espaço aberto)
Indicador	LED	1 (duas cores)
Fonte de alimentação	Bateria	CR123A
Violação	Violação	Suportado
Materiais e ambiente	Temperatura	-10 °C a 55 °C
	Umidade	10% a 90%
	Dimensões (L x A x P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Specifiche

Wireless	Frequenza	433 MHz
	Modulazione	2 GFSK
	Distanza di trasmissione	800 m (Spazi aperti)
Indicatore LED	LED	1 (A due colori)
Alimentazione	Batteria	CR123A
Manomissione	Manomissione	Supportato
Materiali e ambiente	Temperatura	Da -10 °C a 55 °C
	Umidità	Da 10% a 90%
	Dimensioni (L * A * P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Especificación

Inalámbrico	Frecuencia	433 MHz
	Modulación	2GFSK
	Distancia de transmisión	800 m (espacios abiertos)
Indicador	Led	1 (dos colores)
Alimentación eléctrica	Batería	CR123A
Sabotaje	Sabotaje	Compatible
Materiales y entorno	Temperatura	de -10 °C a 55 °C
	Humedad	10 % a 90 %
	Dimensiones (A x Al x P)	25 x 84 x 20,99 mm
	Peso	37,0 g

Технические данные

Беспроводной	Частота	433 МГц
	Модуляция	2GFSK
	Дальность передачи	800 м (на открытом пространстве)
Индикатор	Светодиод	1 (двухцветный светодиод)
Электропитание	Батарея	CR123A
Взлом	Взлом	Поддерживается
Материалы и окружающая среда	Температура	от -10°C до 55°C
	Влажность	10–90 %
	Размеры (Ш x В x Г)	25 x 84 x 20,99 мм
	Масса	37,0 г

DS-19K00-Y
Wireless Keyfob

FRANÇAIS

Références du schéma

1 Apparence

① Indicateur ② Armer ③ Effacer
④ Mode à domicile ⑤ Désarmer ⑥ Panique (appuyer pendant 2 s)

Indicateur
- Appuyer sur la touche
- Opération réussie

2 Installation

1. Creusez le sillon pour démonter l'appareil. Retirez la paroi avant et la paroi arrière. Retirez la bande isolante pour mettre l'appareil en route.
   Remarque : Ne démontez pas l'appareil à l'aide d'objets pointus.
2. Montez le panneau avant et le panneau arrière.

3 Inscription

Ajouter une télécommande
Vous pouvez ajouter une télécommande au panneau de commandes de sécurité via le client Web du panneau de commandes.
1. Cliquez sur Système → Télécommande pour accéder à la page de gestion des télécommandes.
2. Cliquez sur Ajouter et appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.
3. Configurez les paramètres de la télécommande.
4. Cliquez sur OK.

Supprimer une télécommande
Sur la page de gestion des télécommandes, vous pouvez supprimer une télécommande sélectionnée ou cocher plusieurs télécommandes et cliquer sur Supprimer pour supprimer un lot de télécommandes.
Remarque : Vous devez formater la télécommande après l'avoir supprimée pour la désinscrire d'un panneau de commandes, ce qui vous permet d'ajouter la télécommande à un autre panneau de commandes.

Formatage
1. Retirez la batterie.
2. Maintenez enfoncée la touche Armer sur la télécommande, et réinstallez la batterie en même temps pour mettre la télécommande en marche. Le clignotement du voyant indique que le formatage est terminé.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Aparência

① Indicador ② Armar ③ Apagar
④ Permanecer ⑤ Desarmar ⑥ Pânico (segurar por 2 s)

Indicador
- Pressione a tecla
- Operação bem-sucedida

2 Instalação

1. Puxe pela ranhura para desmontar o dispositivo. Remova os painéis frontal e traseiro. Remova a tira isolante para ativar o dispositivo.
   Observação: Não desmonte o dispositivo com itens afiados.
2. Monte os painéis frontal e traseiro.

3 Registro

Adicionar controle remoto
Você pode adicionar o controle remoto ao painel de controle através do cliente web do painel de controle.
1. Clique em Sistema → Controle Remoto para entrar na página Gerenciamento de Controles Remotos.
2. Clique em Adicionar e pressione qualquer tecla no controle remoto.
3. Configure os parâmetros do controle remoto.
4. Clique em OK.

Excluir controle remoto
Na página Gerenciamento de Controles Remotos, você pode excluir um controle remoto selecionado ou marcar diversos controles remotos e clicar em Excluir para excluir em lote.
Observação: É necessário formatar o controle remoto após a exclusão para remover seu registro de um painel de controle, o que permite que você adicione o controle remoto em outro painel de controle.

Formatando
1. Remover a bateria.
2. Segure a tecla Armar no controle remoto e reinstale a bateria ao mesmo tempo para ligar o controle remoto. Um indicador intermitente indica que a formatação foi finalizada.

ITALIANO

Riferimento schemi

1 Aspetto

① Indicatore LED ② Inserimento ③ Cancellazione
④ Stay ⑤ Disarm ⑥ Panico (tenere premuto 2 secondi)

Indicatore LED
- Premi il tasto
- Operazione riuscita

2 Installazione

1. Sollevare la scanalatura per smontare il dispositivo. Rimuovere il pannello anteriore e quello posteriore. Rimuovere la striscia isolante per alimentare il dispositivo.
   Nota: Non usare oggetti appuntiti per smontare il dispositivo.
2. Montare il pannello anteriore e quello posteriore.

3 Registrazione

Aggiunta portachiavi
È possibile aggiungere portachiavi al pannello di controllo di sicurezza tramite il relativo client web.
1. Fare clic su Sistema → Portachiavi per accedere alla pagina di Gestione portachiavi.
2. Fare clic su Aggiungi e premere un tasto qualunque del portachiavi.
3. Impostare i parametri del portachiavi.
4. Fare clic su OK.

Rimozione portachiavi
Dalla pagina di Gestione portachiavi, è possibile rimuovere un portachiavi selezionato o selezionare più portachiavi e rimuoverli in blocco facendo clic su Elimina.
Nota: Il portachiavi va formattato dopo la rimozione per deregistrarlo dal relativo pannello di controllo, il che permette di aggiungere il dispositivo a un altro pannello.

Formattazione
1. Rimuovere la batteria.
2. Tenere premuto il tasto Inserisci del portachiavi e allo stesso tempo reinstallarvi la batteria per accendere il portachiavi. Un indicatore lampeggiante segnala che la formattazione è completata.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

① Indicador ② Armar ③ Borrar
④ Dentro ⑤ Desarmar ⑥ Pánico (mantener pulsado durante 2 s)

Indicador
- Pulse el botón
- Operación correcta

2 Instalación

1. Abra la ranura para desmontar el dispositivo. Retire el panel frontal y el panel trasero. Retire la tira aislante para encender el dispositivo.
   Nota: No desmonte el dispositivo con objetos afilados.
2. Monte el panel frontal y el panel trasero.

3 Registro

Añadir llavero remoto
Puede añadir un llavero remoto al panel de control de seguridad a través del cliente web del panel de control.
1. Haga clic en Sistema → Llavero remoto para acceder a la página Administración de llaveros remotos.
2. Haga clic en Añadir y pulse cualquier botón del llavero remoto.
3. Ajuste los parámetros del llavero remoto.
4. Haga clic en Aceptar.

Eliminar llavero remoto
En la página Administración de llaveros remotos, puede eliminar un llavero remoto seleccionado o seleccionar múltiples llaveros remotos y hacer clic en Eliminar para eliminar por lotes.
Nota: Deberá formatear el llavero remoto después de eliminarlo para borrar el registro del panel de control, permitiéndole añadir el llavero remoto a otro panel de control.

Formateo
1. Retire la pila.
2. Mantenga pulsado el botón Armado del llavero remoto y vuelva a insertar la pila al mismo tiempo para encender el llavero remoto. Un indicador parpadeante indica que el formateo se ha completado.

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

① Индикатор ② Постановка на охрану ③ Очистить
④ Ждущий режим ⑤ Снятие с охраны ⑥ Экстренная сигнализация (нажать и удерживать 2 сек.)

Индикатор
- Нажмите кнопку
- Успешная операция

2 Установка

1. Чтобы разобрать устройство, нажмите на паз. Снимите переднюю и заднюю панели. Извлеките изоляционную прокладку, чтобы запитать устройство.
   Примечание. Не разбирайте устройство с помощью острых инструментов.
2. Установите на место переднюю и заднюю панели.

3 Регистрация

Добавление брелока
Вы можете добавить брелок на панели управления системой безопасности с помощью веб-клиента этой панели.
1. Чтобы перейти на страницу управления брелоком, выберите команды Система → Брелок.
2. Нажмите кнопку "Добавить" и любую кнопку на брелоке.
3. Настройка параметров брелока.
4. Нажмите OK.

Удаление брелока
На странице управления брелоками вы можете удалить выбранный брелок или отметить несколько брелоков и нажать кнопку "Удалить", чтобы удалить сразу всю группу.
Примечание. Чтобы добавить удаленный брелок на другую панель управления, вы должны отформатировать его для отмены регистрации на предыдущей панели.

Форматирование
1. Извлеките батарею.
2. Нажав кнопку постановки на охрану на брелоке, снова установите батарею, чтобы включить его. Мигающий индикатор указывает, что форматирование завершено.

Spécification

Sans fil	Fréquence	433 MHz
	Modulation	2GFSK
	Distance de transmission	300 m (espace dégagé)
Indicateur	LED	Rouge : Appuyer sur la touche Vert : Opération réussie
Source d'alimentation	Batterie	CR2032 3,0 V
Matériaux et environnement	Température	-10 °C à 55 °C
	Humidité	10 à 90 %
	Dimensions (L*H*P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Poids	24,5 g

Especificação

Sem fio	Frequência	433 MHz
	Modulação	2GFSK
	Distância de transmissão	300 m (espaço aberto)
Indicador	LED	Vermelho: Pressione a tecla Verde: Operação bem-sucedida
Fonte de alimentação	Bateria	CR2032 3,0 V
Materiais e ambiente	Temperatura	-10 °C a 55 °C
	Umidade	10 a 90%
	Dimensões (L x A x P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Peso	24,5 g

Specifiche

Wireless	Frequenza	433 MHz
	Modulazione	2 GFSK
	Distanza di trasmissione	300 m (Spazi aperti)
Indicatore LED	LED	Rosso: Premi il tasto Verde: Operazione riuscita
Alimentazione	Batteria	CR2032 3,0 V
Materiali e ambiente	Temperatura	Da -10 °C a 55 °C
	Umidità	10%-90%
	Dimensioni (L * A * P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Peso	24,5 g

Especificación

Inalámbrico	Frecuencia	433 MHz
	Modulación	2GFSK
	Distancia de transmisión	300 m (espacios abiertos)
Indicador	Led	Rojo: Pulse el botón Verde: Operación correcta
Alimentación eléctrica	Batería	CR2032 de 3 V
Materiales y entorno	Temperatura	de -10 °C a 55 °C
	Humedad	10 %-90 %
	Dimensiones (A x Al x P)	63,3 x 48,7 x 16,3 mm
	Peso	24,5 g

Технические данные

Беспроводной	Частота	433 МГц
	Модуляция	2GFSK
	Дальность передачи	300 м (на открытом пространстве)
Индикатор	Светодиод	Красный: Нажмите кнопку Зеленый: Успешная операция
Электропитание	Батарея	CR2032; 3,0 В
Материалы и окружающая среда	Температура	от -10°C до 55°C
	Влажность	10–90 %
	Размеры (Ш x В x Г)	63,3 × 48,7 × 16,3 мм
	Масса	24,5 г